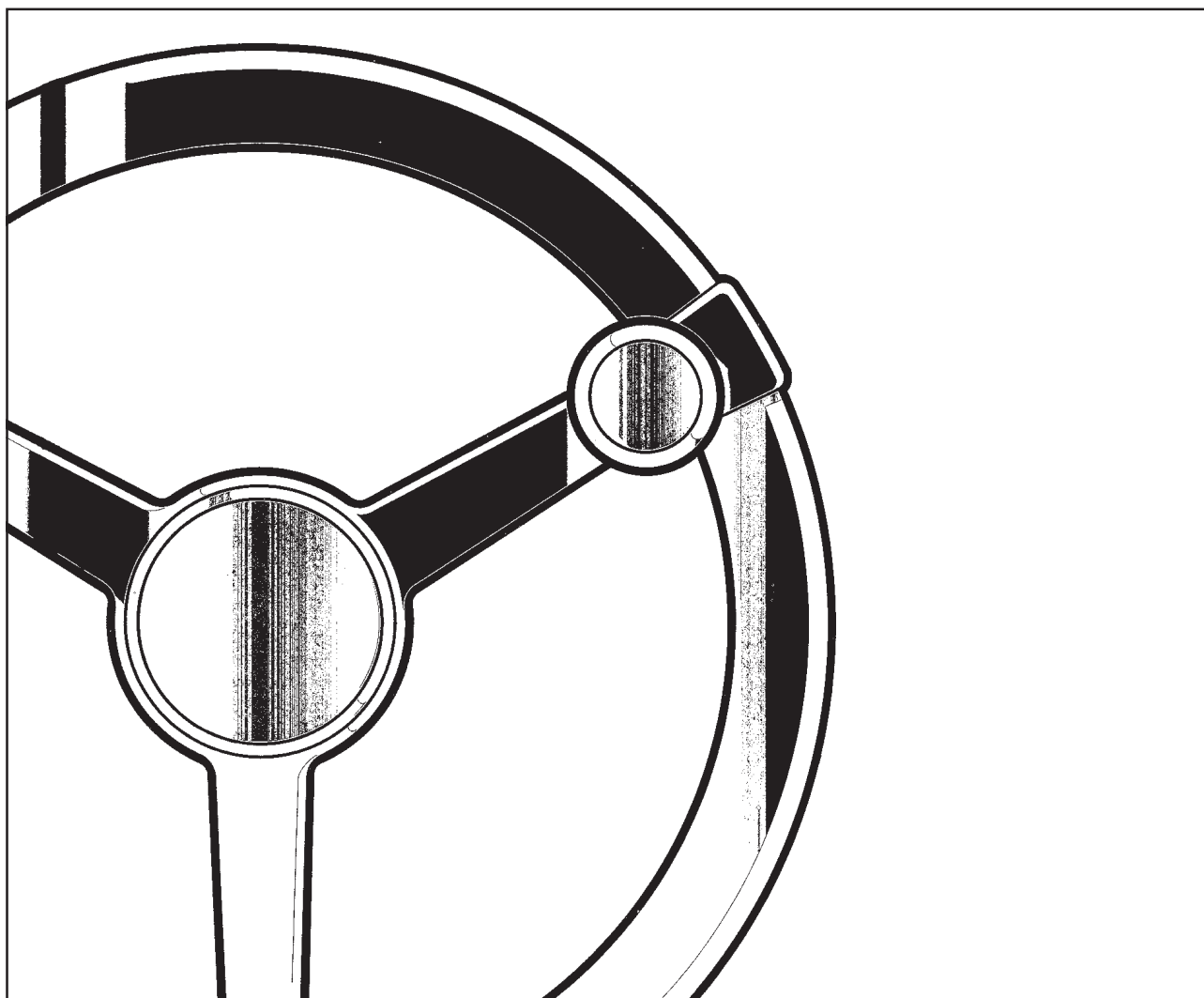


# DYNAPAC

# CA 262/362/512

# KÄYTTÖ

O262FI1



**DYNAPAC**

Metso Dynapac AB

Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

Telephone +46 455 30 60 00

Telefax +46 455 30 60 30

Web [www.dynapac.com](http://www.dynapac.com)



# **DYNAPAC**

**Täryjyrä  
CA 262/362/512**

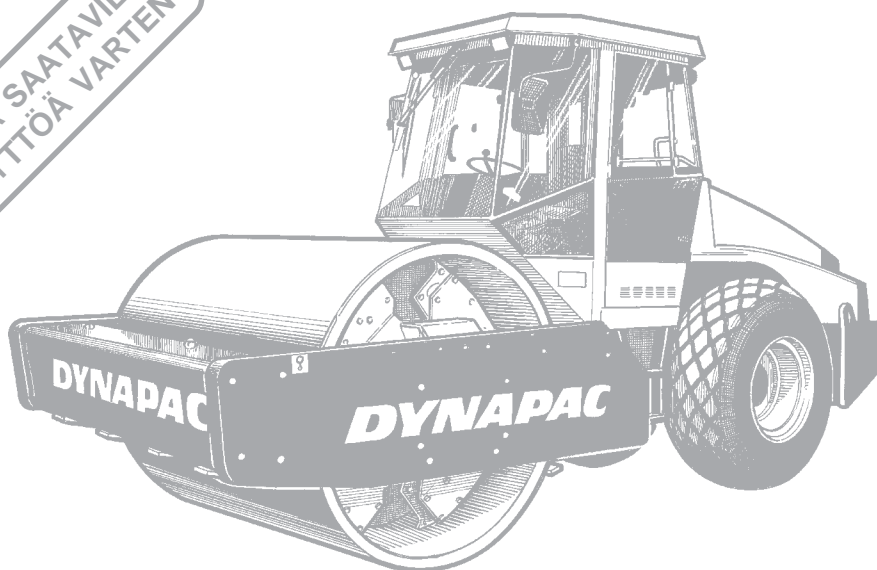
## **Käyttöohje O262FI1, Marraskuu 2002**

**Dieselmoottori:  
CA 262/362/512: Cummins 6BTAA 5.9C**

**Ohje on voimassa seuraavista malleista alkaen:**

CA 262D	PIN (S/N) *67520262*
CA 262PD	PIN (S/N) *67620262*
CA 362D	PIN (S/N) *72420362*
CA 362PD	PIN (S/N) *72520362*
CA 512D	PIN (S/N) *70420512*
CA 512PD	PIN (S/N) *70520512*

**PIDÄ KÄSIKIRJA SAATAVILLA  
TULEVAAN KÄYTTÖÄ VARTEN**



*CA 262/362 ja CA 512 ovat Dynapacin keskiraskaista tiivistysjyriä. Ne on saatavana D- (sileä valssi) ja PD- (padfot) malleina. CA 362D ja CA 512D on tarkoitettu louhoskiven tiivistämiseen. PD-mallien yleisimpiä käyttökohteita ovat koossapysyvät materiaalit ja rapautuneet kivimateriaalit.*

*Kaikentyyppiset kantavat ja vahvistavat kerrokset voidaan tiivistää erittäin syvältä ja D:stä PD:hen ja päinvastoin vaihdettavat valssit mahdollistavat entistä laajemman käyttöalueen.*

*Ohjaamo on koneisiin tuleva lisävaruste, mutta se kuvataan tässä käyttöohjeessa. Muut lisävarusteet, kuten tiivistysmittari, tiivistystietokone ja ajopiirturi on kuvattu erillisissä käyttöohjeissa.*

## SISÄLTÖ

	Sivu
Turvamääräykset .....	3
Turvallisuus ajon aikana .....	4
Turvallisuus (lisävarusteet) .....	5
Turvallisuusmerkinnät, sijainti/kuvaus .....	6, 7
Koneen ja moottorin tunnuskyllit .....	8
Mittarit ja käyttökytkimet .....	9
Mittarit ja käyttökytkimet, toimintakuvaus .....	10-12
Ohjaamon käyttökytkimet, turvallisuusmerkinnät .....	13
Ohjaamon käyttökytkimet, toimintakuvaus .....	14
Ennen käynnistystä .....	15-17
Käynnistys .....	18
Ajaminen .....	19
Tärytys/Ajaminen .....	20
Käyttö (Lisävaruste) .....	21
Ajaminen vaikeilla alustoilla .....	21
Jarruttaminen .....	22
Pysäköinti .....	23
Nosto-ohjeet .....	24
Hinausohjeet .....	25-27
Hinaus/Vetäminen .....	28
Kuljetus .....	28
Käyttöohjeet – Yhteenveto .....	29

## VAROITUSMERKIT



**Turvallisuusohje – Liittyy henkilöturvallisuuteen.**



**Erikoishuomio – Kone- tai komponenttivika.**

## TURVALLISUUSOHJE



**Jokaisen koneen käyttäjän tulee tutustua turvallisuusohjeeseen. Noudata aina turvallisuusohjeita ja pidä ohjekirja koneessa.**

## YLEISTÄ

Tämä ohjekirja sisältää koneen käyttöohjeet. Huolto-ohjeet ovat käsikirjassa "HUOLTO, CA 262/362/512".



**Kylmää konetta käynnistettäessä hydraulioöljyn ollessa kylmää ja sillä ajettaessa voi jarrutusmatka olla pidempi kuin koneella, jonka öljy on saavuttanut normaalin lämpötilan.**

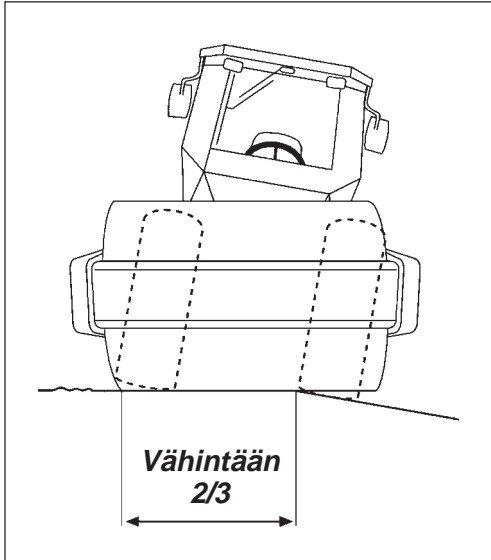
## TURVAMÄÄRÄYKSET (Lue myös Turvallisuuskäsikirja)



1. Käyttäjän on ymmärrettävä KÄYTTÖOHJEKIRJAN sisältö ennen jyrän käynnistämistä.
2. Varmista, että kaikkia HUOLTOKÄSIKIRJAN ohjeita on noudatettu.
3. Jyrää saavat ajaa ainoastaan koulutetut ja/tai kokeneet kuljettajat. Jyrään ei saa ottaa matkustajia. Istu aina kuljettajanistuimella ajon aikana.
4. Älä koskaan aja jyrää, joka on säätöjen tai korjausten tarpeessa.
5. Älä nouse liikkuvaan jyrään tai poistu siitä. Käytä jyrässä olevia kahvoja ja kaiteita. Ylös/alas kiivettäessä suositellaan ”kolmipisteotetta”, ts. aina kaksi jalkaa ja toinen käsi tai kaksi kättä ja toinen jalka koskettavat koneeseen.
6. Kaatumissuojaa (ROPS=Roll Over Protective Structures) on aina käytettävä, kun konetta käytetään epävarmoilla alustoilla.
7. Aja hitaasti tiukoissa käännöksissä.
8. Vältä sivuttainajoa kaltevilla pinnoilla. Aja suoraan ylös- tai alaspäin.
9. Varmista reunojen ja reikien lähellä ajettaessa, että vähintään 2/3 valssista on aikaisemmin tiivistetyn materiaalin päällä.
10. Varmista, ettei ajosuunnassa ole esteitä, maassa tai ilmassa.
11. Aja erityisen varovasti epätasaisella pinnalla.
12. Käytä jyrässä olevia turvavarusteita. ROPS-kaatumissuojalla varustetuissa jyrissä on käytettävä turvavyötä.
13. Pidä jyrä puhtaana. Poista lika ja rasva välittömästi ohjaamon kävelysillalta. Pidä kaikki kilvet ja tarrat puhtaina ja helposti luettavina.
14. Turvallisuusohjeet polttoainetäydennyksessä:
  - Pysäytä moottori.
  - Älä tupakoi.
  - Lähellä ei saa olla avotulta.
  - Maadoita täyttölaitteen suutin säiliötä vasten kipinöiden välttämiseksi.
15. Ennen korjauksia tai huoltoa:
  - Aseta jarrupalikat valsseihin/pyöriin ja tasoituslevyn alle.
  - Lukitse runko-ohjaus tarvittaessa.
16. Jos äänitaso on yli 85 dB(A), suositellaan kuulonsuojaimia. Äänitaso voi vaihdella riippuen siitä, millaisella alustalla koneella ajetaan.
17. Älä tee jyrään turvallisuuteen vaikuttavia muutoksia. Muutokset ovat sallittuja ainoastaan Dynapacin kirjallisen hyväksynnän jälkeen.
18. Älä käytä jyrää, ennen kuin hydraulioöljy on saavuttanut normaalin työlämpötilan. Jarrutusmatka saattaa kasvaa, kun öljy on kylmää. Tutustu KÄYTTÖOHJEKIRJAN käynnistysohjeisiin.

## TURVALLISUUS AJON AIKANA

### Reunojen ajaminen



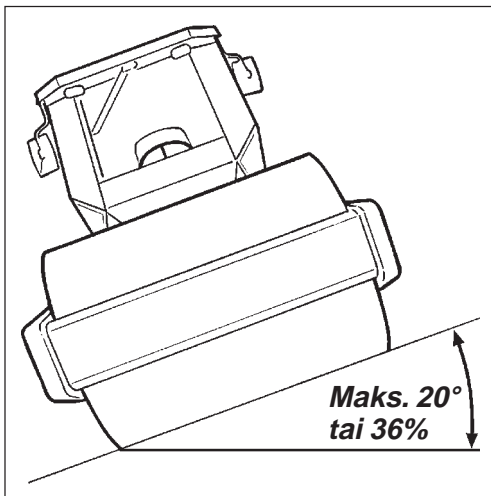
Kuva 1 Valssien sijainti reunalla ajettaessa

Reunojen lähellä ajettaessa vähintään 2/3 valssista on oltava täysin kantavan alustan päällä.



**Muista, että ohjausliike siirtää koneen painopistettä ulospäin. Esim. oikealle vasemmalle ohjattaessa.**

### Kallistus



Kuva 2 Ajaminen rinteissä



**Kaatumissuojia (ROPS) suositellaan käytettäväksi aina kaltevilla tai epävarmoilla alustoilla ajettaessa.**



**Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista mäessä sivuttain. Pyri ajamaan mäet ylhäältä alas ja alhaalta ylös.**

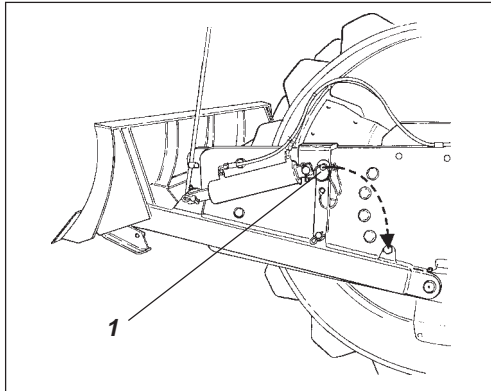
IKaatokulma on mitattu tasaisella, kovalla alusta kone paikallaan. Ohjauskulma on tällöin nolla, tärtykset pois päältä ja kaikki säiliöt täynnä. Muista, että irtonaisella alustalla, konetta käännettäessä, tärtyksen ollessa kytkettynä, koneen ollessa liikkeessä ja painopisteen ollessa korkeammalla (lisävarusteet) jyrä voi kaatua jo ilmoitettua pienemmässä kulmassa.



**Kun ohjaamosta joudutaan poistumaan varauloskäynnin kautta, irrota ohjaamon oikeassa takapylväessä oleva vasara ja riko takalasi.**

## TURVALLISUUS (Lisävarusteet)

### Tasoituslevy (CA 262PD)



Kuva 3 Tasoituslevy  
1. Lukkosokka



Työn aikana kuljettajan on varmistettava, ettei ketään oleskele työskentelyalueella.

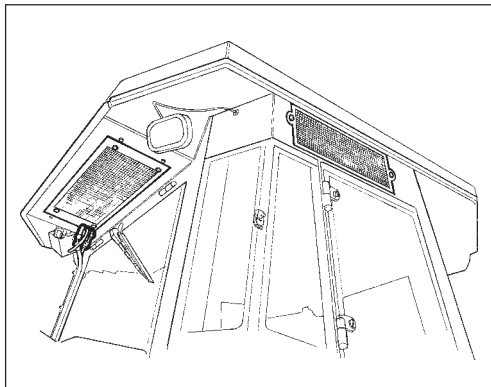


Jokaisen työjakson jälkeen puskulevy on palautettava kuljetusasentoon (1).



Muista aina lukita tasoituslevy lukkosokalla (1), ennen kuin ajat levy ylösnostettuna. Laske levy aina maata vasten, kun siirät jyrän säilytykseen tai pysäköit sen.

### Ilmastointi



Kuva 4 Ohjaamo

Tässä kirjassa kuvattu järjestelmä on ACC-tyyppinen (Automaattinen ilmastonohjaus)



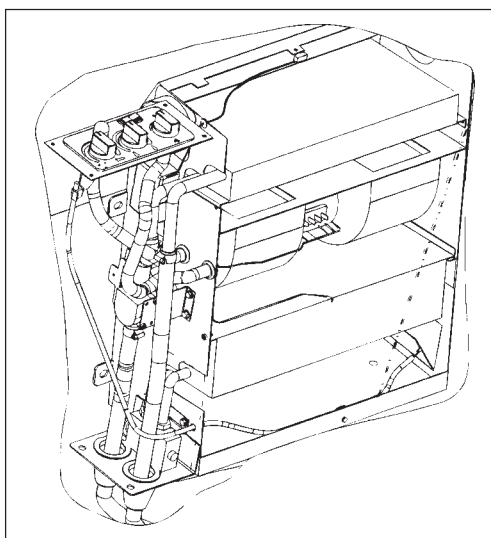
Järjestelmä sisältää paineenalaista kylmäainetta. Kylmäaineiden päästäminen ilmaan on kiellettyä. Kylmäainepiiriä saavat huoltaa ja korjata vain valtuutetut huoltoliikkeet.



Jäähdytysjärjestelmä on paineistettu. Virheellinen käsittely voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Letkuliittimiä ei saa irrottaa.

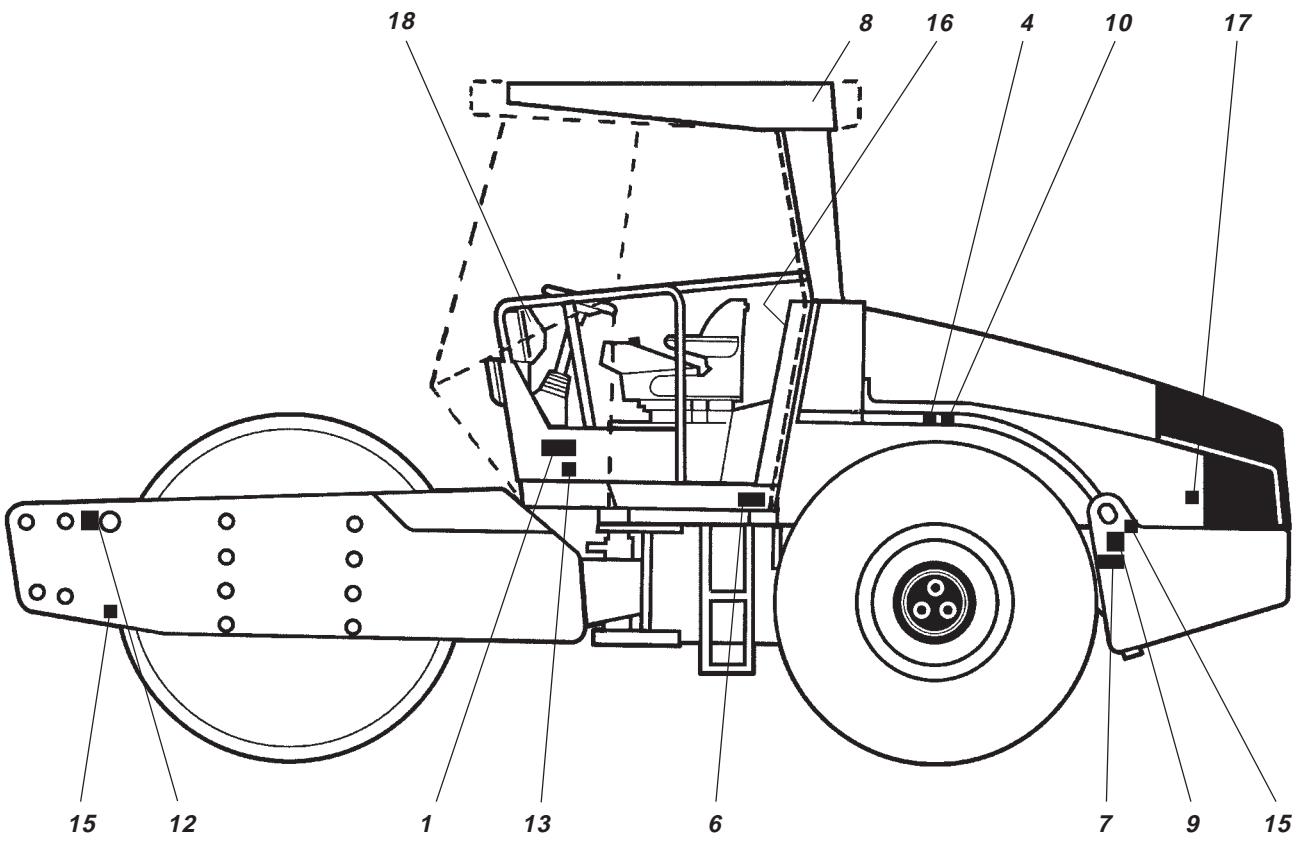
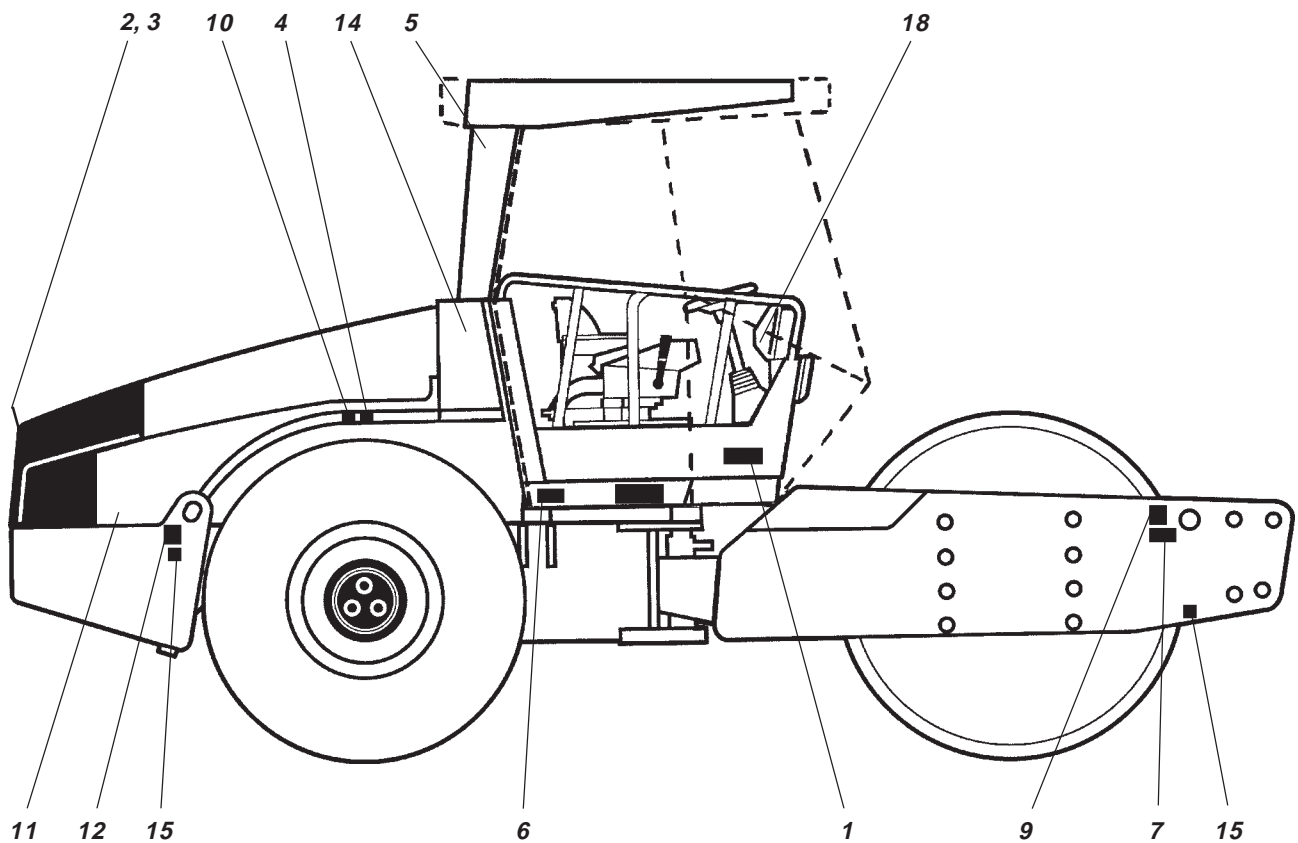


Järjestelmään on lisättävä hyväksyttyä kylmäainetta tarvittaessa.



Kuva 5 Ilmastointi

**TURVALLISUUSMERKINNÄT, SIJAINTI/KUVAUS**





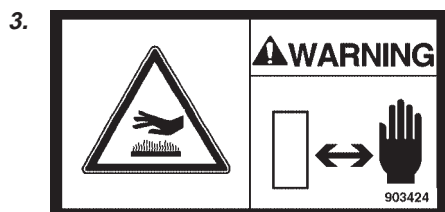
# TURVALLISUUSMERKINNÄT, SIJAINTI/KUVAUS



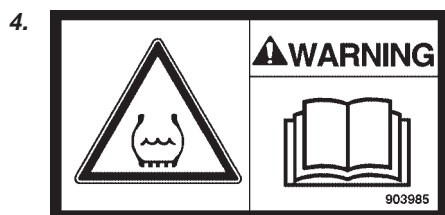
Puristumisvyöhyke, runkonivel/valsasi. Pysy riittävän etäällä puristumisvyöhykkeestä.



Varoitus pyöivistä moottoriosista. Pidä kädet turvallisen matkan päässä vaara-alueelta.



Varo moottorin tulikuumia pintoja. Pintoihin ei saa koskea.



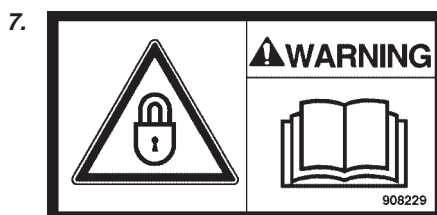
Painolastattu rengas. Lue käyttöohjekirja.



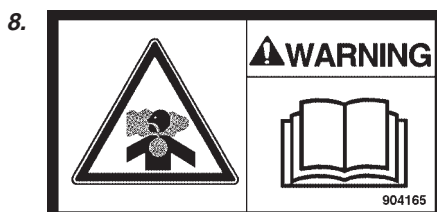
Varatie



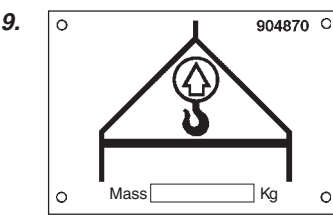
Kehotus jyrän kuljettajalle, että hän luki koneen turvallisuuskäsikirjan sekä ajo- ja käyttöohjeet ennen koneen käyttöönottoa.



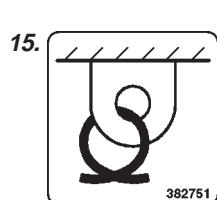
Runkonivelen on oltava lukittu noston aikana. Lue ohjekirja.



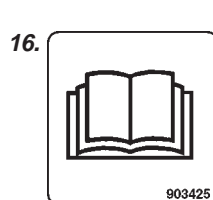
Myrkyllistä kaasua. Lue käyttöohjekirja.



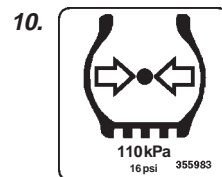
Nostokilpi



Kiinnityspiste



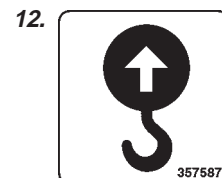
Käsiokkirjalokero



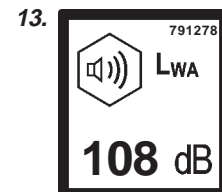
Renkaiden ilmanpaine



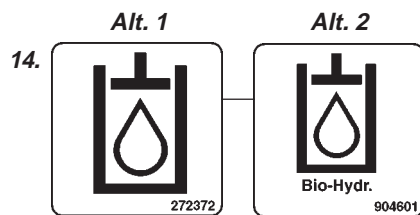
Dieselpolttoaine



Nostokohta



Taattu äänentehotaso



Hydrauliöljy

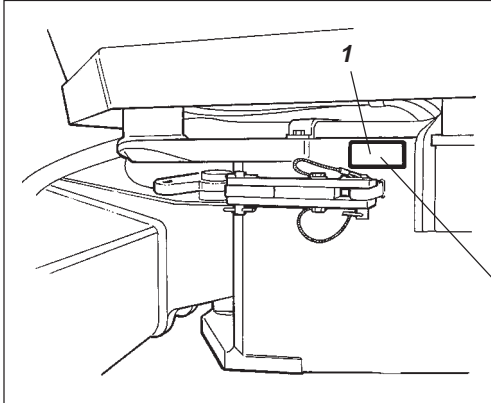
Bio-Hydrauliöljy



ÄLÄ POISTU KULJETTAJANPAIKALTA KYTKEMÄTTÄ SEISONTAJARRUA

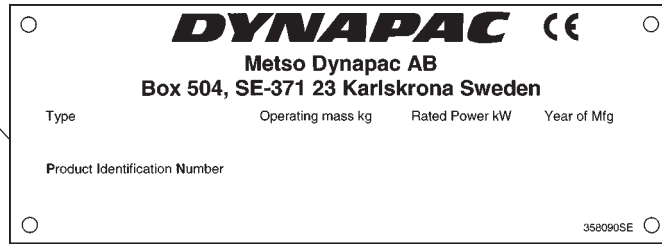
# KONEEN JA MOOTTORIN TUNNUSKYLTIT

## Konetunnus

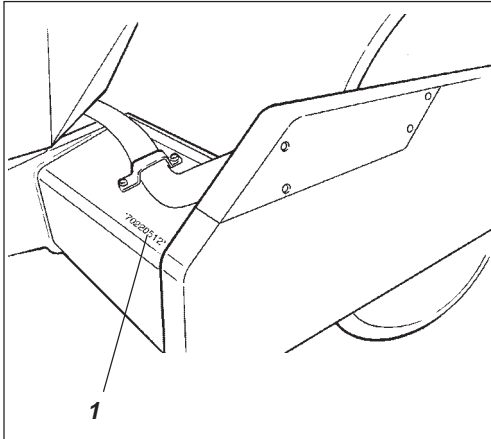


Kuva 6 Kuljettajanpaikka  
1. Konetunnus

Konekilpi (1) on kiinnitetty rungon etuosan vasemmalle sivulle ohjausnivelen viereen. Kilvessä on valmistajan nimi ja osoite, koneen tyyppi, PIN-tuotetunnistenumero (sarjanumero), työpaino, moottoriteho ja valmistusvuosi (jos kone toimitetaan EU:n ulkopuolelle, kilvessä on vain valmistajan nimi ja osoite, PIN ja koneen tyyppi). Ilmoita jyrän PIN-numero varaosatilauksen yhteydessä.



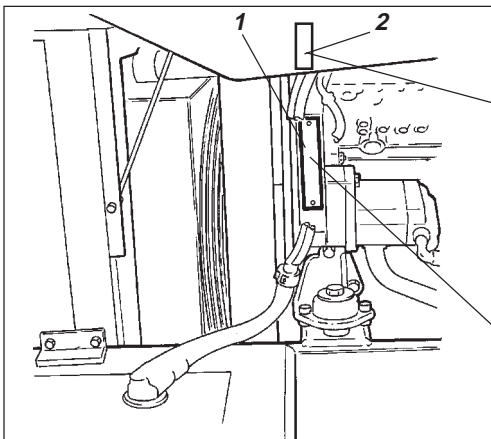
## Rungon sarjanumero



Kuva 7 Eturunko  
1. Sarjanumero

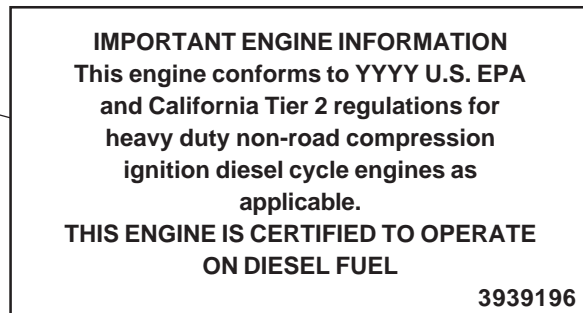
Koneen sarjanumero on stanssattu eturungon oikeaan reunaan.

## Moottorikyltti



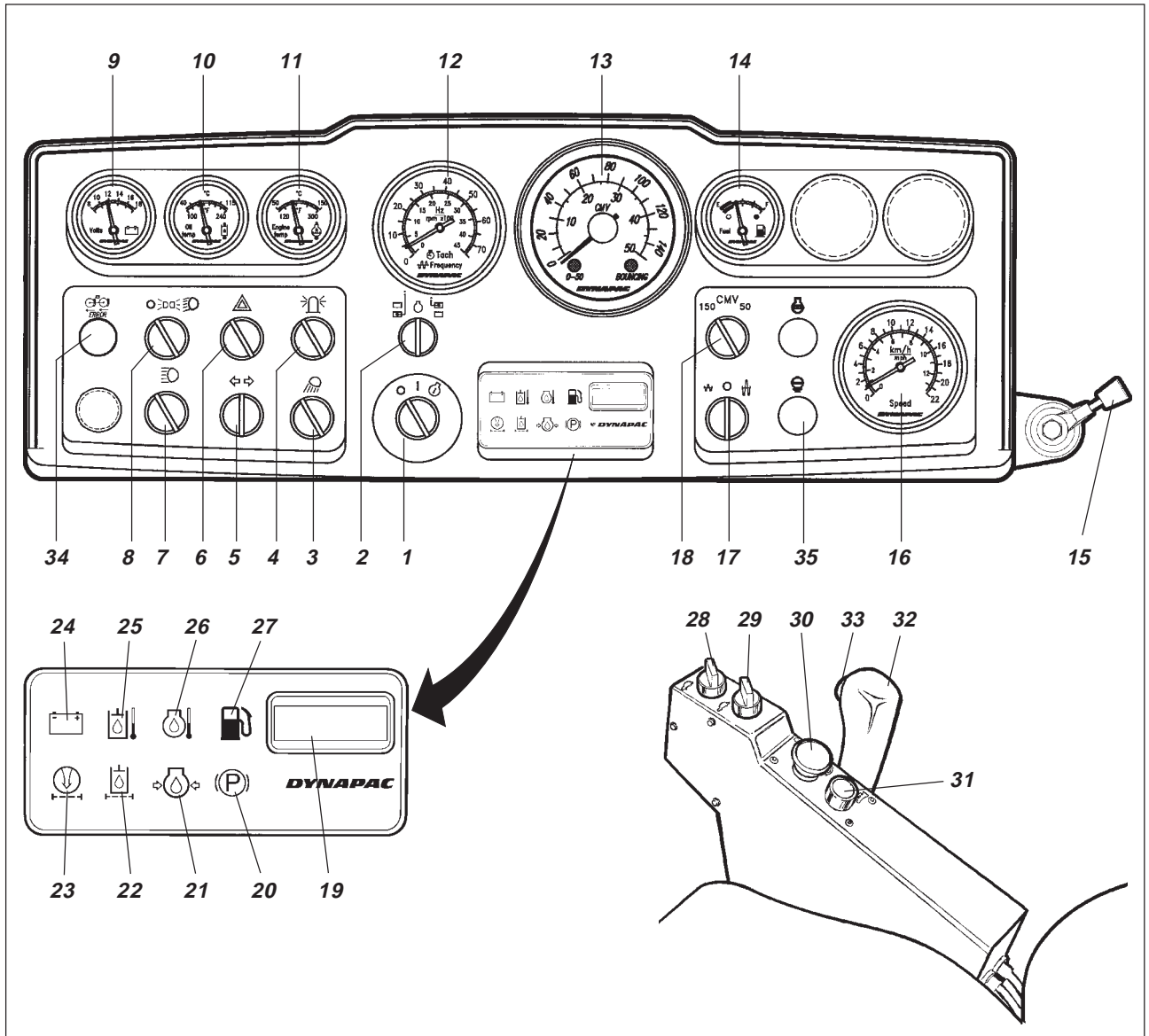
Kuva 8 Moottori  
1. Tyyppikyltti  
2. EPA-kilpi (USA)

Moottorin tyyppikyltti (1) on kiinnitetty moottorin oikealle puolelle ruiskutuspumun alle. Kylttiin on merkitty moottorin tyyppi, sarjanumero sekä moottoria koskevat tiedot. Ilmoita moottorin sarjanumero varaosia tilattaessa. Tutustu myös moottorikäsiin.



Cummins Engine Company, Inc. Columbus, Indiana 47202-3005	CID/L		CPL		Engine Serial No.
	Family				Cust. Spec.
Warning: Injury may result and warranty is voided if fuel rate, rpm or altitude exceed published maximum values for this model and application.	#				Engine Model
	Valve lash	Inch	Int.	Exh.	Timing-TDC
Date of MFG.	cold	MM	Int.	Exh.	Fuel rate at rated HP
Made in Great Britain.	Firing Order		FR		
3284907	Rated HP/KW		at		RPM

## MITTARIT JA KÄYTTÖKYTKIMET



Kuva 9 Mittarit ja käyttökytkinpaneeli









- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. Käynnistysvirtakytkin  | 13. Tiivistysmittari/Nopeusmittari   | 24. Latauksen varoitusvalo                                |
| 2. Kierrosnopeus/Taajuusvalitsin <input type="checkbox"/>               | (ks. kohta 16) <input type="checkbox"/>  | 25. Hydraulioiljyn lämpötilan varoitusvalo                |
| 3. Työvalot <input type="checkbox"/>                                    | 14. Polttoainemittari  | 26. Moottorin lämpötilan varoitusvalo                     |
| 4. Pyörivä varoitusvalo <input type="checkbox"/>                        | 15. Moottorin kierrosnopeuden säädin   | 27. Polttoainetason varoitusvalo                          |
| 5. Suuntavalokatkaisin <input type="checkbox"/>                         | 16. Nopeusmittari (jos tiivistysmittari on kohdassa 13) <input type="checkbox"/> | 28. Ajonopeuden valitsin, valssi <input type="checkbox"/> |
| 6. Varoitusvilkut <input type="checkbox"/>                              | 17. Amplitudinvalitsin suuri/0/alhainen  | 29. Ajonopeuden valitsin, taka-akseli                     |
| 7. Kaukovalokatkaisin <input type="checkbox"/>                          | 18. CMV-valitsin <input type="checkbox"/>  | 30. Hätä-/seisontajarrupainike                            |
| 8. Seisonta/lähivalokatkaisin <input type="checkbox"/>                  | 19. Tuntimittari   | 31. Äänitorvi   |
| 9. Volttimittari <input type="checkbox"/>                               | 20. Jarruvaroitusvalo  | 32. Ajosuunnan säädin                                     |
| 10. Hydraulioiljyn lämpötila <input type="checkbox"/>                   | 21. Moottorin öljynpaineen varoitusvalo  | 33. Tärytys päälle/pois                                   |
| 11. Moottorin lämpötila <input type="checkbox"/>                        | 22. Hydraulioiljysuodattimen varoitusvalo  | 34. Luistonesto, vikailmaisu <input type="checkbox"/>     |
| 12. Moottorin kierrosnopeus/<br>Tärytystaajuus <input type="checkbox"/> | 23. Ilmansuodattimen varoitusvalo  | 35. Esilämmityksen merkkivalo                             |

= Lisävaruste


## MITTARIT JA KÄYTTÖKYTKIMET, TOIMINTAKUVAUS

Kuvan 9 kohta	Kuvaus	Symboli	Toiminto
1	Käynnistysvirtakytkin		Asennossa  virtapiiri on katkaistu. Asennossa  kaikki mittarit ja sähkötoimiset käyttökytkimet saavat virran. Asennossa  käynnistysmoottori aktivoidaan.
2	Kierrosnopeus/Taajuusvalitsin (Lisävaruste)		Asennossa  näytetään dieselmoottorin kierrosnopeus mittarissa 12. Oikeanpuoleisessa asennossa näytetään tärytystaajuus mittarissa 12. (Vasemmanpuoleinen asento ei ole käytössä.)
3	Työvalot taakse, virtakatkaisin (Lisävaruste)		Oikealle kääntäminen sytyttää työvalot.
4	Pyörivä varoitusvalo, virtakatkaisin (Lisävaruste)		Oikealle kääntäminen sytyttää pyörivän varoitusvalon.
5	Suuntavalot, virtakytkin (Lisävaruste)		Vasemmalle käännettynä vilkkuu vasen suuntavalo jne. Keski-asennossa suuntavalotoiminto on kytketty pois päältä.
6	Varoitusvilkut, virtakatkaisin (Lisävaruste)		Oikealle kääntäminen sytyttää varoitusvilkut.
7	Kauko/Lähivalot, merkkivalolla varustettu virtakytkin (Lisävaruste)		Oikeanpuoleisessa asennossa palavat kaukovalot sekä merkkivalo. Vasemmanpuoleisessa asennossa palavat lähivalot.
8	Valojen kytkin, (Lisävaruste)		Ensimmäinen asento oikealle sytyttää seisontavalot, toisessa asennossa syttyvät lähivalot.
9	Volttimittari, (Lisävaruste)		Näyttää sähköjärjestelmän jännitteen. Normaalisti näytetään aluetta 12–15 V.
10	Lämpömittari, hydraulioöljy (Lisävaruste)		Näyttää hydraulioöljyn lämpötilan. Normaali lämpötila-alue on 65°–80°C. Pysäytä dieselmoottori, jos mittarin lukema on yli 85°C. Etsi vika.
11	Lämpömittari, moottori (Lisävaruste)		Näyttää moottorin lämpötilan. Normaali lämpötila on n. 90°C. Pysäytä dieselmoottori, jos mittarin lukema on yli 103°C. Etsi vika.
12	Moottorin kierrosnopeus/ Taajuusmittari (Lisävaruste)		Sisempi asteikko näyttää moottorin kierrosnopeuden. Ulompi asteikko näyttää tärytystaajuuden.

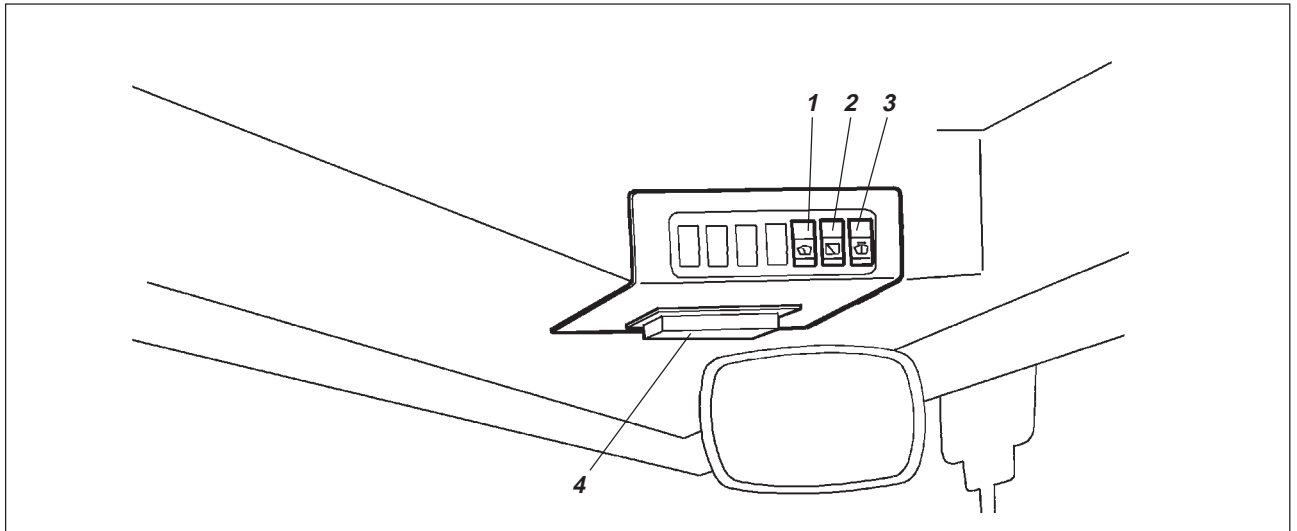
## MITTARIT JA KÄYTTÖKYTKIMET, TOIMINTAKUVAUS

Kuvan 9 kohta	Kuvaus	Symboli	Toiminto
13	Tiivistysmittari, (Lisävaruste)	—	Ks. erillinen ohje.
14	Polttoainemittari		Näyttää polttoainesäiliön sisällön.
15	Kierrosnopeuden säädin, dieselmoottori	—	Yläasennossa moottori käy työkierroksilla. Ala-asennossa moottori käy tyhjäkäynnillä.
16	Nopeusmittari, (Lisävaruste)		Ulompi asteikko näyttää jyrän ajonopeuden yksikkönä km/h. Sisempi asteikko näyttää jyrän ajonopeuden yksikkönä mph.
17	Amplitudinvalitsin		Vasemmanpuoleisessa asennossa saadaan alhainen amplitudi. Oikeanpuoleisessa asennossa saadaan suuri amplitudi. Asennossa 0 tärytys on kytketty pois päältä.
18	CMV-valitsin, (Lisävaruste)	—	Asennossa 150 saadaan näyttö ulommalle asteikolle. Asennossa 50 saadaan näyttö sisemmälle asteikolle.
19	Tuntimittari	—	Dieselmoottorin käyntiaika näytetään tunteina.
20	Jarruvaroitusvalo		Valo palaa, kun seisonta- tai hätäjarrukatkaisin on alaspainettuna ja jarrut on kytkettyinä.
21	Varoitusvalo, öljynpaine		Valo palaa, kun dieselmoottorin voiteluöljynpaine on liian alhainen. Pysäytä moottori välittömästi ja etsi vika.
22	Varoitusvalo, hydraulioiljysuodatin		Jos valo palaa dieselmoottorin käydessä täysillä kierroksilla, hydraulioiljysuodattimet on vaihdettava.
23	Varoitusvalo, ilmansuodatin		Jos valo palaa dieselmoottorin käydessä täysillä kierroksilla, ilmansuodatin on puhdistettava tai vaihdettava.
24	Varoitusvalo, akkujen lataus		Jos valo palaa dieselmoottorin ollessa käynnissä, J laturi ei lataa. Pysäytä moottori ja etsi vika.
25	Varoitusvalo, hydraulioiljyn lämpötila		Jos valo palaa, hydraulioiljy on liian kuumaa. Älä aja jyrällä, vaan anna öljyn jäähtyä käyttämällä dieselmoottoria tyhjäkäynnillä. Etsi vika.
26	Varoitusvalo, moottoriöljyn lämpötila		Jos valo palaa, moottori on liian kuuma. Pysäytä moottori välittömästi ja etsi vika. Ks. myös moottorin käsikirja.

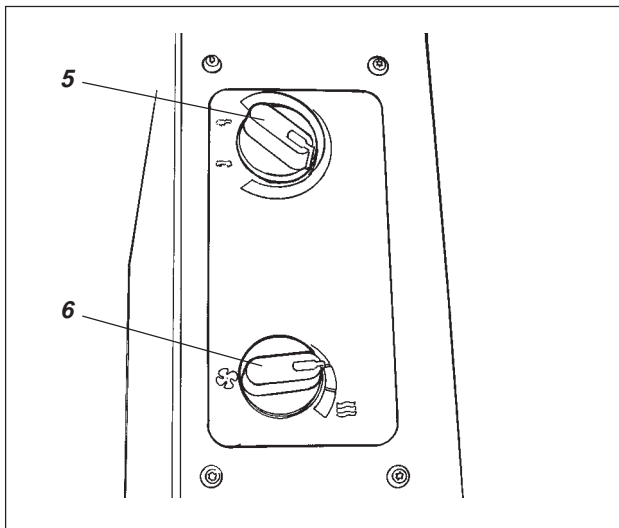
## MITTARIT JA KÄYTTÖKYTKIMET, TOIMINTAKUVAUS

Kuvan 9 kohta	Kuvaus	Symboli	Toiminto
27	Varoitusvalo, alhainen polttoainetaso		Kun valo syttyy, polttoainetta riittää enää lyhyeksi ajaksi. Tankkaa niin pian kuin mahdollista.
28	Ajonopeuden valitsin, eteen (Lisävaruste)		Siirtymisnopeus (Nopea) Työnopeus (Hidas)
29	Ajonopeuden valitsin, taakse		Siirtymisnopeus (Nopea) Työnopeus (Hidas)
30	Hätäjarru/Seisontajarru		Alaspainaminen kytkee hätäjarrun. Alaspainaminen jyrän ollessa pysähtyneenä kytkee seisontajarrun. Ulosvedettynä molemmat jarrut ovat vapautettuina.
31	Äänitorvi, virtakatkaisin		Alaspainaminen aktivoi äänitorven.
32	Ajosuunnan säädin	—	Ennen dieselmoottorin käynnistämistä säätimen on oltava vapaa-asennossa, moottoria ei voi käynnistää, jos säädin on jossain muussa asennossa. Jyrän ajosuuntaa ja nopeutta säädetään ajosuunnan säätimellä. Kun vipua painetaan eteenpäin, jyrä liikkuu eteenpäin jne. Jyrän ajonopeus kasvaa on suhteessa vivun etäisyyteen vapaa-asennosta. Mitä kauempana vapaaasennosta vipu on, sitä suurempi on jyrän nopeus.
33	Tärytys päälle/pois, virtakatkaisin		Kun virtakatkaisin painetaan alas ja päästetään ylös, täryttimet kytkeytyvät toimintaan. Tärytys lakkaa, kun katkaisinta painetaan toistamiseen. Yllä oleva on voimassa ainoastaan, kun amplitudivalitsin (17) on asennossa Suuri tai Alhainen.
34	Varoitusvalo, virheellinen luistonestotoiminta		Jos valo palaa, hydraulinen vetojärjestelmä toimii epätydyttävästi, etsi vika.
35	Esilämmityksen merkkivalo	—	Palaa, kun dieselmoottorin esilämmitys on käynnissä ja käynnistyskatkaisin on asennossa I.

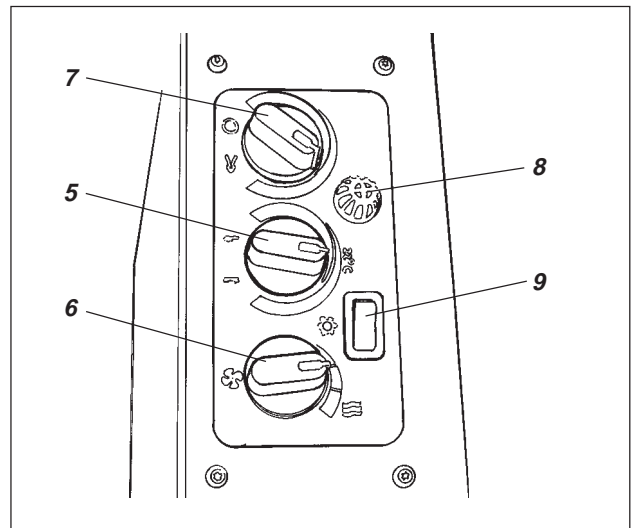
# OHJAAMON KÄYTTÖKYTKIMET, TURVALLISUUSMERKINNÄT



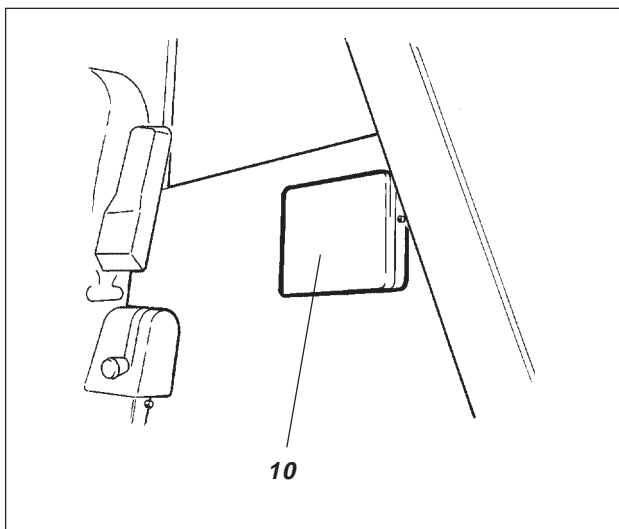
Kuva 10a Ohjaamon katto, edestä



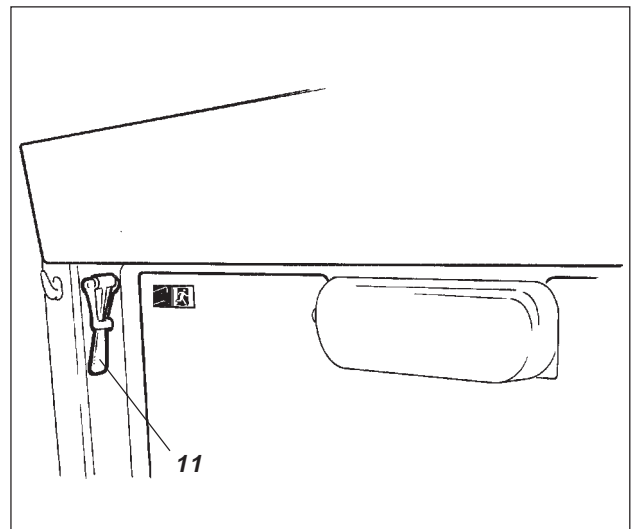
Kuva 10b Ohjaamon katto, oikealta



Kuva 10c Ohjaamon katto, oikealta (lisävarusteena AC)



Kuva 10d Ohjaamo, takaa



Kuva 10e Ohjaamon katto, takaa

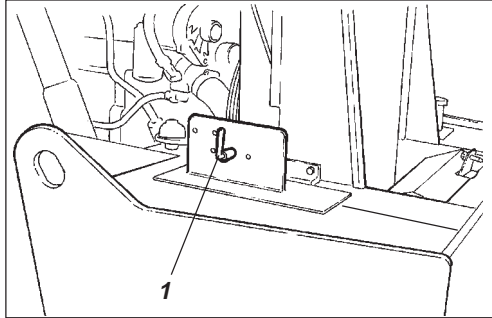
## OHJAAMON KÄYTTÖKYTKIMET, TOIMINTAKUVAUS

Kuvan 10 kohta	Kuvaus	Symboli	Toiminto
1	Etulasin pyyhin, virtakatkaisin		Pyyhin kytkeytyy, kun katkaisinta painetaan.
2	Takalasin pyyhin, virtakatkaisin		Pyyhin kytkeytyy, kun katkaisinta painetaan.
3	Etu- ja takalasin pesimet, virtakatkaisin	 	Etulasin pesin kytkeytyy, kun painetaan katkaisimen yläosaa. Takalasin pesin kytkeytyy, kun painetaan katkaisimen alaosaa.
4	Sisältää sähköjärjestelmän sulakkeet.		Sisältää sähköjärjestelmän sulakkeet. Ks. eri sulakkeiden toiminnan kuvaukset Huoltokäsikirjan kohdasta ”Sähköjärjestelmä”.
5	Lämmönsäädin		Oikeanpuoleisessa asennossa saadaan eniten lämpöä. Vasemmanpuoleisessa asennossa lämmitys on kytketty pois päältä.
6	Ilmapuhallin, virtakytkin		Oikeanpuoleisessa asennossa puhallin on pysäytettynä. Vasemmanpuoleisessa asennossa ohjaamon puhallettavan ilman määrä lisääntyy kolmessa vaiheessa.
7	Ohjaamoilman kierrätys, liukusäädin		Vasemmanpuoleisessa asennossa kierrätysilman määrä on suurin mahdollinen. Oikeanpuoleisessa asennossa pienin mahdollinen.
8	Lämpötila-anturi	—	Tunnistaa sisälämpötilan. Ei saa peittää.
9	Ilmastointi, virtakytkin	—	Käynnistää ja pysäyttää ilmastoinnin.
10	Käsikirjakotelo		Säilytystila jyrän turvallisuus- ja kuljettajakäsikirjoille.
11	Vasara hätätilanteita varten		Kun ohjaamosta joudutaan poistumaan varaukskäynnin kautta, irrota vasara ja riko <b>TAKALASI</b> .



## ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

### Päävirtakytkin – Päällekytkeminen



Kuva 11 Moottoritila  
1. Päävirtakytkin

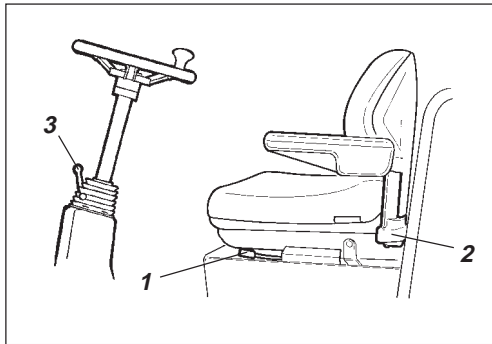
Älä unohda päivittäistä huoltoa. Ks. huoltokäsikirja.

Päävirtakytkin sijaitsee moottoritilassa. Avaa konepelti ja aseta avain (1) päälle-asentoon. Koko jyrä saa nyt virran.



**Konepelti ei saa olla lukittuna ajon aikana, jotta akkujännite voidaan katkaista tarvittaessa nopeasti.**

### Kuljettajanistuin – Sääto



Kuva 12 Kuljettajanistuin  
1. Lukitusvipu - pituussäätö  
2. Kahva - painon säätö  
3. Lukitusvipu - ohjauspyörän kulma

Säädä kuljettajanistuin niin, että istuma-asento on mukava ja hallintalaitteet ovat helposti käsillä.

Istuimessa on seuraavat säätömahdollisuudet:

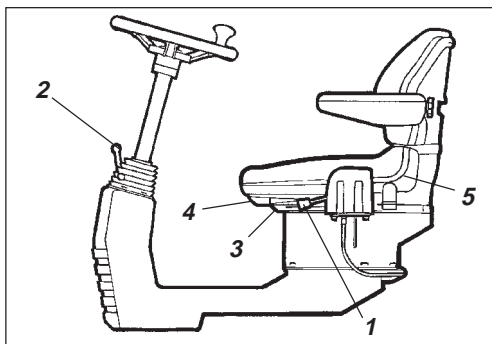
- Pituussäätö (1)
- Painon säätö (2)

Ohjauspyörän kaltevuutta voidaan säätää vapauttamalla lukitusvipu (3). Lukitse ohjauspyörän tanko uuteen asentoonsa.



**Varmista aina ennen ajoa, että istuin on lukitussa asennossa.**

### Hallintayksikkö – Sääto (Lisävaruste)



Kuva 13 Kuljettajanpaikka  
1. Lukitusvipu - kääntö  
(Lisävaruste)  
2. Lukitusvipu - ohjauspyörän kulma  
3. Lukitusvipu - pituussäätö  
4. Kahva - selkänojan kaltevuus  
5. Kahva - painon säätö

Hallintayksikössä on kaksi säätömahdollisuutta: kääntö sekä ohjauspyörän kulma.

Kääntö suoritetaan vetämällä vipua (1) ylöspäin.

Ohjauspyörän kaltevuutta voidaan säätää vapauttamalla lukitusvipu (2). Lukitse ohjauspyörän tanko uuteen asentoonsa.

Istuimessa on seuraavat säätömahdollisuudet:

- Pituussäätö (3).
- Selkänojan kaltevuus (4).
- Painon säätö (5).

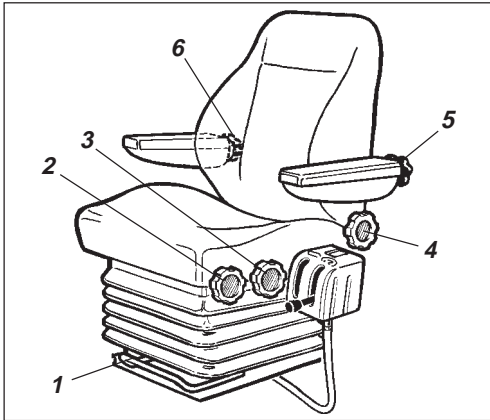


**Varmista aina ennen ajoa, että istuin on lukitussa asennossa.**

## ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

### Kuljettajanistuin ohjaamossa

#### – Säätö



**Kuva 14 Kuljettajanistuin**

1. Kahva - pituussäätö
2. Säättöpyörä - korkeussäätö
3. Säättöpyörä - istuintyynyn kaltevuus
4. Säättöpyörä - selkänojan kaltevuus
5. Säättöpyörä - käsinojan kaltevuus
6. Säättöpyörä - ristiseläntuen säätö

Säädä kuljettajanistuin niin, että istuma-asento on mukava ja hallintalaitteet ovat helposti käsillä.

Istuimessa on seuraavat säätömahdollisuudet:

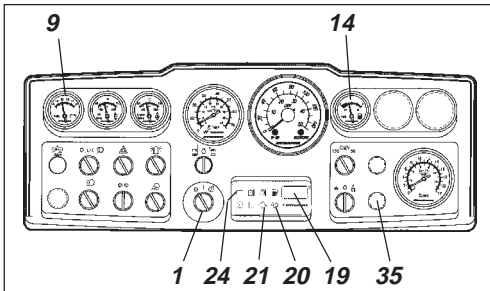
- Pituussäätö (1).
- Korkeussäätö (2).
- Istuintyynyn kaltevuus (3).
- Selkänojan kaltevuus (4).
- Käsinojan kaltevuus (5).
- Ristiseläntuen säätö (6).



**Varmista aina ennen ajoa, että istuin on lukitussa asennossa.**

### Mittarit ja merkkivalot

#### – Tarkastus



**Kuva 15 Kojetaulu**

1. Käynnistysvirtakytkin
9. Volttimittari (Lisävaruste)
14. Polttoainemittari
19. Tuntimittari
20. Jarruvalo
21. Öljynpainevalo
24. Latauksen varoitusvalo
35. Esilämmityksen merkkivalo

Käännä käynnistysvirtakytkin (1) asentoon I. Nyt kaikkien varoitusvalojen tulee palaa n. 5 sekuntia ja summerin soida. Tarkasta tämän ajan kuluessa, että kaikki varoitusvalot palavat.

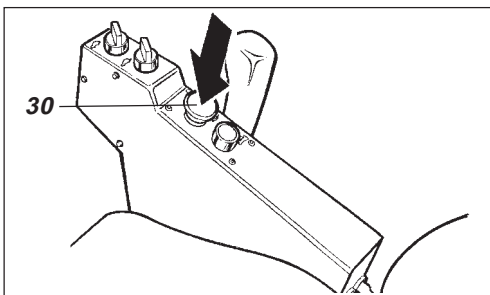
Tarkasta, että volttimittari (9) näyttää vähintään 12 volttia. Tarkasta, että eri tasomittarit (14) antavat lukeman.

Tarkasta, että latauksen (24), öljynpaineen (21) ja seisontajarrun (20) varoitusvalot palavat.

Käyttöaikamittari (19) rekisteröi käyttötunteja niin kauan, kun dieselmoottori on käynnissä.

Esilämmityksen merkkivalon (35) tulee palaa.

### Seisontajarru – Tarkastus



**Kuva 16 Säädinpaneeli**

30. Seisontajarrusäädin



**Varmista, että seisontajarrusäädin (30) on alaspainettuna. Jyrä saattaa lähteä liikkeelle, kun dieselmoottori käynnistetään kaltevalla alustalla, ellei seisontajarrua ole kiristetty.**

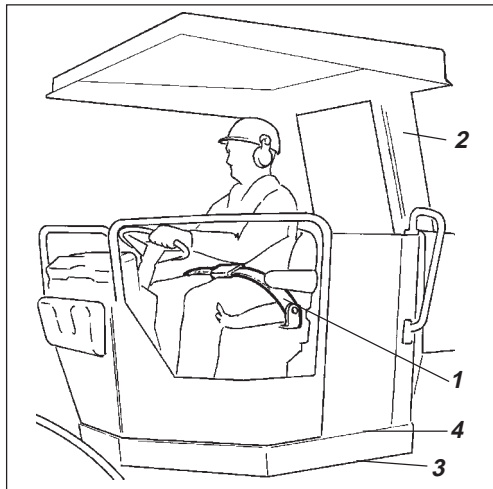
### Interlock (Lisävaruste)

Jyrä voi olla varustettu Interlockilla.

Dieselmoottori pysähtyy 7 sekunnin kuluttua, jos kuljettaja nousee kuljettajanistuimelta. Tämä tapahtuu riippumatta siitä, onko eteen/taaksesäädin vapaa- tai ajoasennossa. Jos seisontajarru on kytketty, dieselmoottori ei pysähdy.

## ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

### Kuljettajan paikka



Kuva 17 Kuljettajanpaikka

1. Turvavyö                      3. Kumielementit  
2. ROPS-kaari                4. Liukastumissuoja

Jos jyrään on asennettu ROPS-kaari (turvakaari) tai ohjaamo, käytä aina olemassa olevaa turvavyötä (1) sekä suojakypärää.



**Vaihda turvavyö (1) aina uuteen, jos se on kulunut tai joutunut suurelle rasitukselle.**



Tarkasta, että kuljettajanpaikan kumielementit (3) ovat ehjät. Jos elementit ovat kuluneet, se heikentää ajomukavuutta.

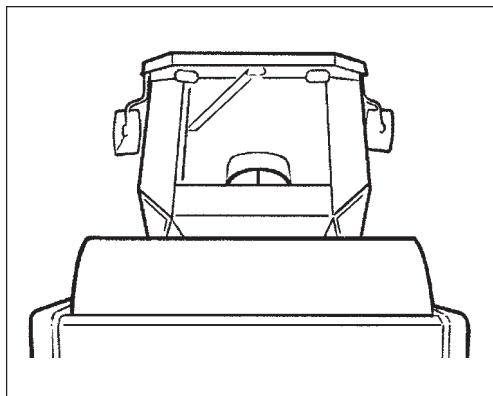


**Varmista, että kuljettajanpaikan liukastumissuojat (4) ovat hyvässä kunnossa. Vaihda uusiin, jos niiden kitka on huono.**



**Jos jyrä on varustettu ohjaamolla, varmista siirtojen yhteydessä, että ovi on kiinni.**

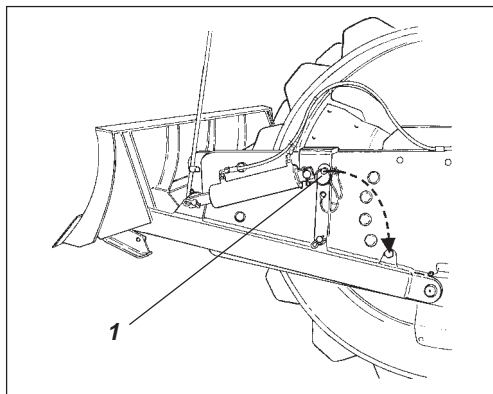
### Näkyvyys



Kuva 18 Näkyvyys

Varmista ennen liikkeellelähtöä, että näkyvyys on hyvä sekä eteen että taakse. Ohjaamohytin kaikkien ikkunoiden on oltava puhtaita ja taustapeilien oikein säädettyjä.

### Tasoisuuslevy (lisävaruste CA 262PD)



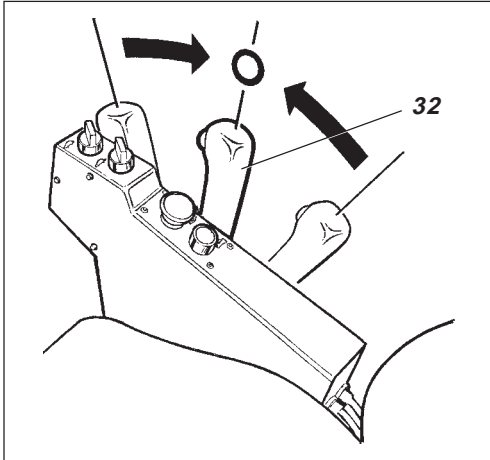
Kuva 19 Tasoisuuslevy  
1. Lukkosokka



**Muista aina lukita tasoisuuslevy lukkosokalla (1), ennen kuin ajat levy ylösnostettuna. Laske levy aina maata vasten, kun siirrät jyrän säilytykseen tai pysäköit sen.**

# KÄYNNISTYS

## Dieselmootorin käynnistäminen



**Kuva 20 Säädinpaneeli**  
32. Ajosuunnan säädin

Aseta ajosuunnan säädin (32) vapaa-asentoon. Dieselmootoria ei voida käynnistää, jos vipu on jossain muussa asennossa.

Aseta amplitudinvalitsin (17) Suuri/Alhainen asentoon 0.

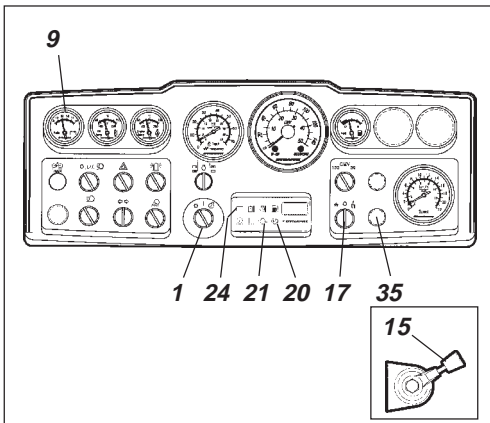
Aseta kierrosnopeussäädin (15) tyhjäkäyntiasentoon.

Käännä käynnistyskatkaisin (1) asentoon I. Esilämmityksen merkkivalo (35) palaa, jos moottoria on esilämmitettävä ennen käynnistystä. Odota ennen käynnistyskatkaisimen kääntämistä käynnistysasentoon niin kauan, että esilämmityksen merkkivalo sammuu.

Käännä käynnistysvirtakytkin (1) oikealle käynnistysasentoon. Päästä ote heti, kun moottori on käynnistynyt.



Älä käytä käynnistysmoottoria liian pitkään. Pidä mielellään muutaman minuutin tauko, jos dieselmoottori ei käynnisty.



**Kuva 21 Kojetaulu**  
1. Käynnistysvirtakytkin  
9. Volttimittari (Lisävaruste)  
14. Polttoainemittari  
15. Kierrosnopeussäädin  
17. Amplitudinvalitsin  
20. Jarrun varoitusvalo  
21. Öljynpaineen varoitusvalo  
24. Latauksen varoitusvalo  
35. Esilämmityksen merkkivalo

Käytä dieselmoottoria lämpimäksi kierrosnopeussäädin tyhjäkäyntiasennossa muutaman minuutin ajan ja pitempään, jos ulkoilman lämpötila on alle +10°C.

Tarkasta lämpimäksi käyttämisen aikana, että öljynpaineen (21) ja latauksen (24) varoitusvalot eivät pala ja että volttimittari (9) näyttää arvoa 13–14 V. Seisontajarrun varoitusvalon (20) on edelleen oltava syttyneenä.



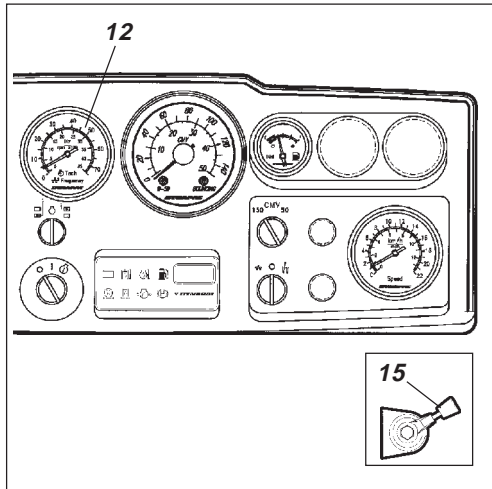
**Kun käynnistetään ja ajetaan kylmällä koneella hydraulioöljyn ollessa kylmää, jarrutusmatkat ovat pidempiä kuin öljyn ollessa normaalissa käyttölämpötilassaan.**



**Huolehdi aina kunnollisesta ilmanvaihdosta (kohdepoisto), jos dieselmoottoria käytetään sisätiloissa. Häkämyrkytyksen vaara.**

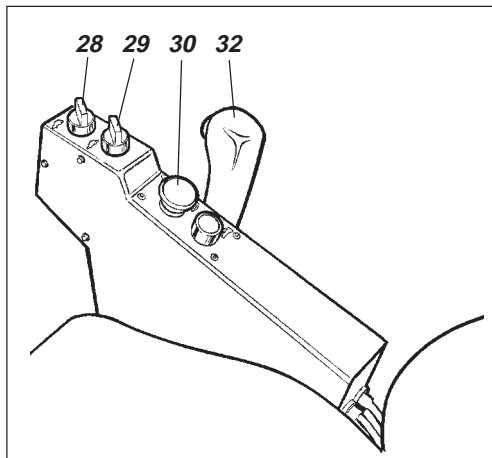
## AJAMINEN

### Jyrän ajaminen



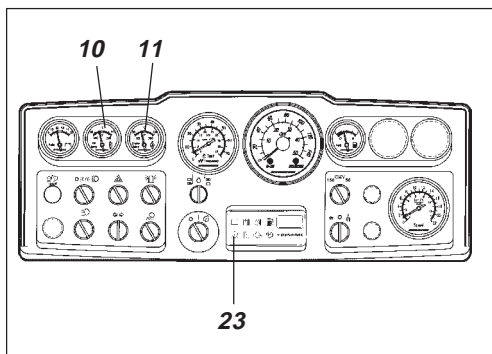
**Kuva 22 Kojetaulu**

12. Kierrosnopeusmittari  
15. Kierrosnopeussäädin



**Kuva 23 Säädinpaneeli**

28. Ajonopeuden valitsin, valssi  
29. Ajonopeuden valitsin, taka-akseli  
30. Seisonta/hätäjarrussäädin  
32. Ajosuunnan säädin



**Kuva 24 Kojetaulu**

10. Hydraulioiljyn lämpötila (Lisävaruste)  
11. Moottoriöljyn lämpötila (Lisävaruste)  
23. Ilmansuodatin



**Konetta ei saa missään olosuhteissa ajaa maasta. Kuljettajan on istuttava aina kuljettajanistuimella ajon aikana.**

Käännä kierrosnopeussäädintä (15) ylöspäin ja lukitse se ääriasentoonsa. Moottorin kierrosnopeuden tulee nyt olla n. 2300 r/min.

Tarkasta ohjauksen toimivuus kääntämällä ohjauspyörää kerran oikealle ja vasemmalle jyrän ollessa paikallaan.



**Tarkasta, ettei jyrän edessä tai takana ole esteitä.**



**Vedä seisontajarrussäädin (30) ylös ja tarkasta, että seisontajarrun varoitusvalo sammuu.**

Aseta ajonopeuden valitsimet Hidas/Nopea (28) ja (29) haluttuun asentoon, ks. kojetaulun tarra.

#### Maksiminopeudet CA262/362

Hidas valssi/Hidas taka-akseli = 5 km/h.

Nopea valssi/Hidas taka-akseli = 6,5 km/h.  
(vain lisävarusteen kanssa)

Hidas valssi/Nopea taka-akseli = 9 km/h.

Nopea valssi/Nopea taka-akseli = 16 km/h.  
(vain lisävarusteen kanssa)

#### Maksiminopeudet CA512

Hidas valssi/Hidas taka-akseli = 4,2 km/h.

Hidas valssi/Nopea taka-akseli = 6,1 km/h.

Nopea valssi/Hidas taka-akseli = 6,3 km/h.

Nopea valssi/Nopea taka-akseli = 12 km/h.



**Asentoa nopea/nopea saa käyttää ainoastaan siirtymisajossa tasaisella alustalla.**

Siirrä ajosuunnan säädintä (32) varovasti eteen- tai taaksepäin halutusta ajosuunnasta riippuen. Ajonopeus kasvaa suhteessa siihen, kuinka kaukana vapaa-asennosta vipu on.



Ajonopeutta säädetään aina ajosuunnan säätimellä, **ei koskaan** moottorin kierrosnopeudella.



**Vedä seisontajarrupainike (30) ylös ja tarkasta, että seisontajarrun varoitusvalo sammuu. Ole tarkkana, sillä jyrä saattaa lähteä vierimään, jos se on pysäköity maahan.**

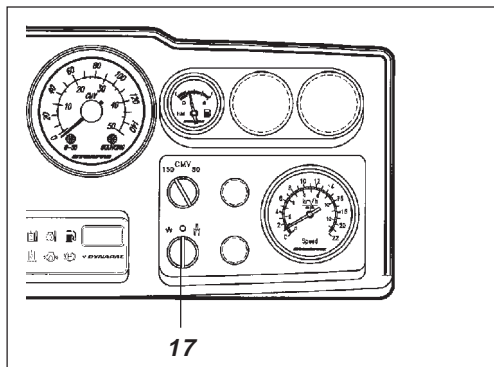
Tarkasta silloin tällöin ajon aikana, että mittarit näyttävät normaaleja arvoja. Jos saadaan epänormaaleja arvoja tai sumneri alkaa soida, pysäytä jyrä ja dieselmoottori välittömästi. Tarkasta ja korjaa mahdollinen vika, ks. myös huoltokäsikirja sekä moottorin käsikirja.



Jos ilmansuodattimen varoitusvalo (23) syttyy ajon aikana (dieselmoottorin täysillä kierroksilla), pääsuodatin on puhdistettava tai vaihdettava, ks. huoltokäsikirja.

## TÄRYTYYS/AJAMINEN

### Alhainen/Korkea amplitudi – Säätö



**Kuva 25** Kojetaulu

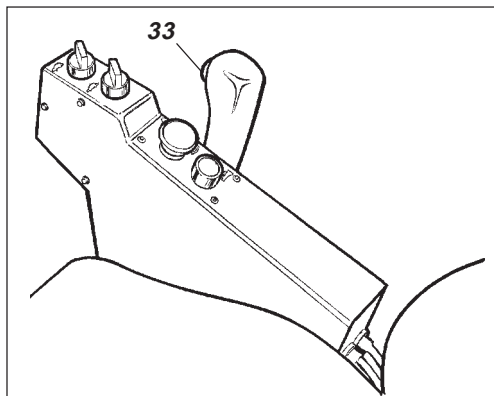
17. Amplitudinvalitsin korkea/0/  
alhainen

Valssien tärytys voidaan asettaa kahteen asentoon. Säätö tapahtuu virtakytkimellä (17). Kun säädin on vasemmanpuoleisessa asennossa, saadaan alhainen amplitudi/suuri taajuus ja oikeanpuoleisessa asennossa suuri amplitudi/alhainen taajuus.



Amplitudia ei saa koskaan säätää tärytyksen aikana. Sammuta ensin tärytykset ja odota, kunnes ne ovat lakanneet ja säädä amplitudi vasta tämän jälkeen.

### Tärytys – Päällekytkeminen



**Kuva 26** Säädinpaneeli

33. Tärytyksen virtakytkin Päälle/  
Pois

Tärytys kytketään päälle ja pois ajosuunnan säätimen etupuolella sijaitsevalla virtakytkimellä (33). Kytke tärytys pois toiminnasta aina, ennen kuin jyrä on täysin pysähtynyt.

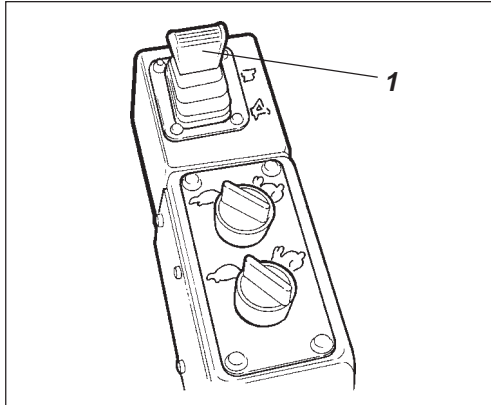


Tärytys ei saa koskaan olla toiminnassa jyrän ollessa pysähtyneenä. Alusta ja kone saattavat vahingoittua.



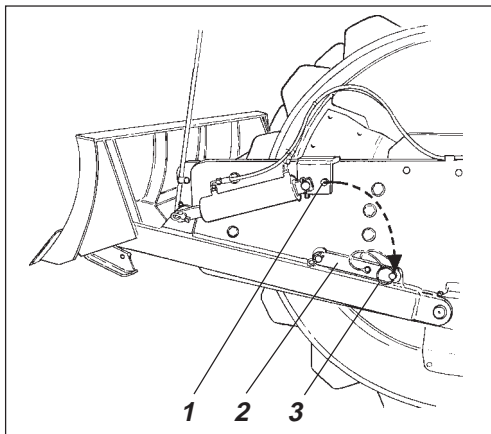
## KÄYTTÖ (Lisävaruste)

### Tasoislevyn hallinta



Kuva 27 Hallintalaitteet  
1. Vipu

### Tasoislevy



Kuva 28 Tasoislevy  
1. Lukkosokka  
2. Turvalenkki  
3. Pysäköintikiinnike

### Lisävaruste koneissa CA 262PD



Tarkasta ennen ajoa, että levy on ylimmässä (ylösnostetussa) asennossa. Tarkasta tasoitettava alue ennen levyn käyttöä.

Vivussa (1) on kolme asentoa.

Taakse – Levyn nosto.

Eteen – Levyn lasku.

Eteen lukittu – Siirtoasento, vain oma paino painaa levyä alas.

Laske levy, kun siirrät jyrän säilytykseen/pysäköit sen.

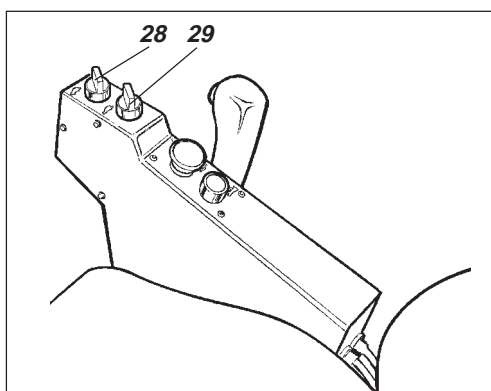


Käytä levyä vain ETEENPÄIN ajettaessa.

Kun tasoislevyä käytetään, on turvalenkin (2) oltava lukkosokalla lukittuna pysäköintikiinnikkeessä (3).

## AJAMINEN VAIKEILLA ALUSTOILLA

### Valssiveto



Kuva 29 Säädinpaneeli  
28. Ajonopeuden valitsin, valssi  
29. Ajonopeuden valitsin, taka-akseli

### Lisävaruste koneissa CA 262–362

Jos kone juuttuu kiinni ja se on varustettu 2-nopeuksisella valssivedolla, aseta vedon säätimet alla esitetyllä tavalla.

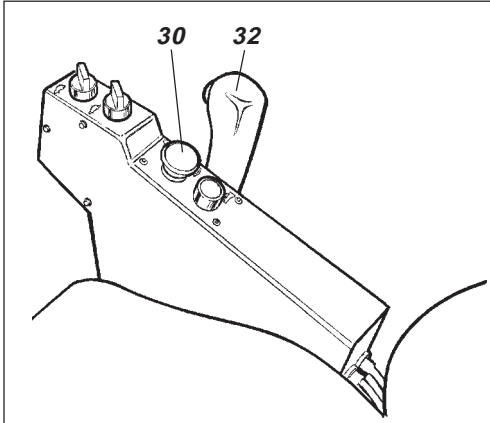
Jos valssi luistaa, kytke valssin veto nopealle ja taka-akseli hitaalle.

Jos takarenkaat luistavat, kytke valssin veto hitaalle ja taka-akseli nopealle.

Kun kone on jälleen pitävällä alustalla, aseta säätimet alkuperäisiin asentoihinsa.

## JARRUTTAMINEN

### Hätäjarrutus



**Kuva 30 Säädinpaneeli**

30. Hätä-/seisontajarrupainike  
32. Ajosuunnan säädin

Normaalisti jarrutus suoritetaan ajosuunnan säätimellä (32). Hydrostaattinen voimansiirto jarruttaa jyrän, kun säädintä siirretään kohti vapaa-asentoa.

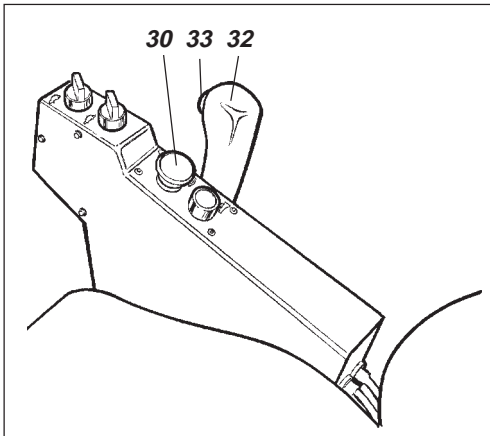
Lisäksi jokaisessa käyttömootorissa on levyjarru, joka toimii hätäjarruna ajon aikana sekä seisontajarruna jyrän ollessa paikallaan.



**Jarruta hätätilanteissa painamalla hätä-/seisontajarrupainike (38) alas, pidä ohjauspyörästä kiinni ja varaudu äkkipysäykseen.**

Siirrä eteen/taaksesäädin hätäjarrutuksen jälkeen vapaa-asentoon ja vedä hätä-/seisontajarrupainike ylös.

### Normaali jarrutus



**Kuva 31 Säädinpaneeli**

30. Hätä-/seisontajarrupainike  
32. Ajosuunnan säädin  
33. Tärytyksen virtakytkin Päälle/Pois

Kytke tärytykset pois päältä painamalla virtakytkintä (33).

Pysäytä jyrä asettamalla ajosuunnan säädin (32) vapaa-asentoon.

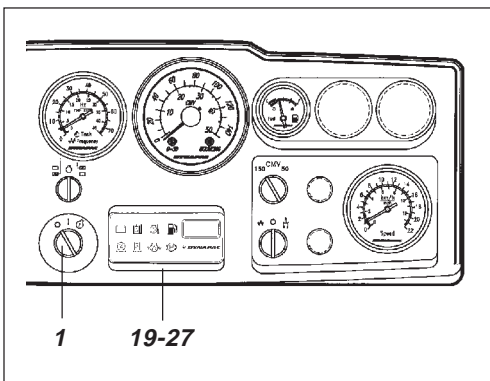
Paina aina seisontajarrusäädin (30) alas, myös pysähdyttäessä lyhyeksi ajaksi kaltevalle pinnalle.

Käännä käyntinopeussäädin takaisin tyhjäkäyntiasentoon, anna moottorin jäähtyä käyttämällä sitä tyhjäkäynnillä muutaman minuutin ajan.



**Kun käynnistetään ja ajetaan kylmällä koneella hydraulioiljyn ollessa kylmää, jarrutusmatkat ovat pidempiä kuin öljyn ollessa normaalissa käyttölämpötilassaan.**

### Pysäyttäminen



**Kuva 32 Kojetaulu**

1. Käynnistysvirtakytkin  
19-27. Varoitusvalopaneeli

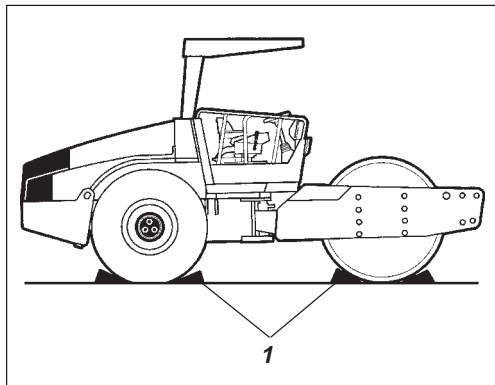
Tarkasta mittarit ja varoitusvalot, ilmoittavatko ne mahdollisesta viasta, sammuta valot ja muut sähkötoiminnot.

Käännä käynnistysvirtakytkin (1) asentoon **O**. Käännä mittaristosuoja (lisävaruste jyrissä, joissa ei ole ohjaamoja) paikalleen ja lukitse se.



## PYSÄKÖINTI

### Valssien tukeminen



Kuva 33 Pysäköinti  
1. Jarrupalikka



Kun dieselmoottori on käynnissä, älä koskaan poistu jyrästä painamatta ensin seisontakytkintä sisään.

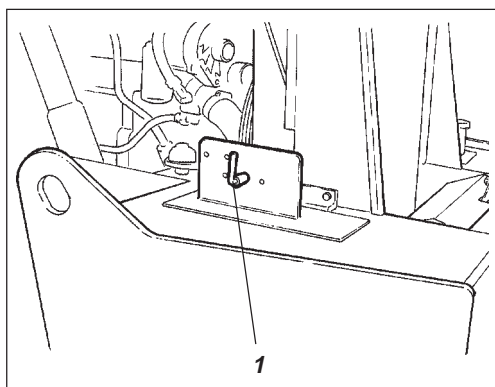


Varmista, että jyrä on pysäköity turvallisesti eikä se aiheuta vaaraa liikenteelle. Tue valssit, jos jyrä pysäköidään kaltevalle pinnalle.



Muista jäätymisvaara talvella. Lisää dieselmoottorin jäähdytysjärjestelmään sekä ohjaamon pesimen nestesäiliöön pakkasnestettä. Ks. myös huolto-ohje.

### Päävirtakytkin



Kuva 34 Traktorirunko, takaa vasemmalta  
1. Päävirtakytkin

Ennen kuin poistut jyrän luota, katkaise virta päävirtakytkimellä (1) ja ota avain mukaasi.

Tämä estää akkujen varauksen purkautumisen sekä sivullisia käynnistämästä ja käyttämästä konetta. Lukitse myös moottoritilan luukut.

## NOSTO-OHJEET

### Ohjausnivelen lukitseminen

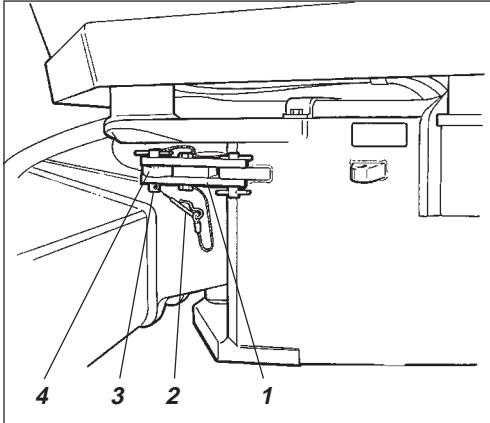


Fig. 35 Styrled låst läge

1. Låsarm
2. Låssprint
3. Låsdubb
4. Låsöra



**Ennen jyrän nostamista on ohjausniveli lukittava äkillisen kääntymisen välttämiseksi.**

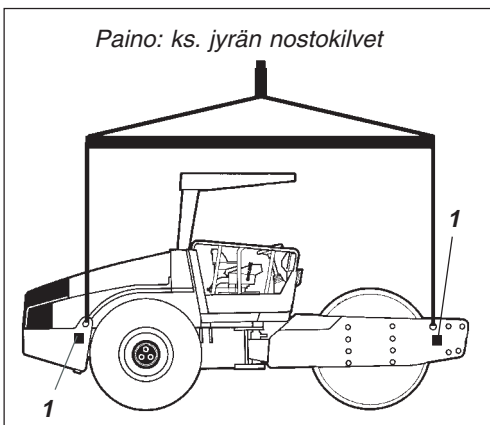
Käännä ohjauspyörää niin, että jyrä on suoraan eteenpäin ajon asennossa. Paina hätä/seisontajarrupainike alas.

Vedä alin vaijerilla varustettu lukkosokka (1) irti. Vedä ylös vaijerilla varustettu lukkotappi (2).

Käännä lukitusvarsi (3) ulos ja aseta se lukituskorvakkeen (4) päälle koneen takarungossa.

Työnnä lukkotappi lukitusvarren ja lukituskorvakkeen reikien läpi. Lukitse lukkotappi paikalleen lukkosokalla (1).

### Jyrän nostaminen



Kuva 36 Nostoa varten valmistettu jyrä  
1. Nostokilpi



**Koneen maksimipaino luetaan nostokilvestä (1). Katso myös tekniset tiedot huolto-ohjeesta.**

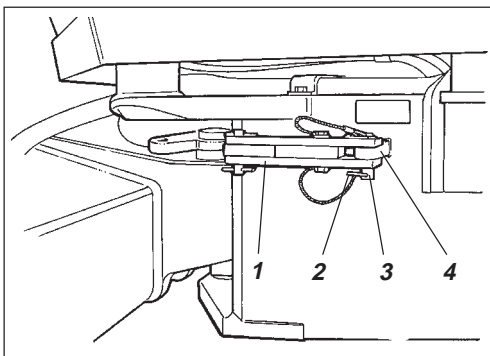


Nostoketjujen, teräsliinojen, silmukoiden ja nostokoukkujen on oltava määräysten mukaan mitoitettuja.



**Älä mene riippuvan kuorman alle! Varmista, että nostolaitteen koukut ovat tukevasti paikoillaan.**

### Ohjausnivelen lukituksen avaaminen



Kuva 37 Ohjausnivelen vasen puoli

1. Lukitustanko
2. Lukkosokka
3. Lukkotappi
4. Lukituskorvake



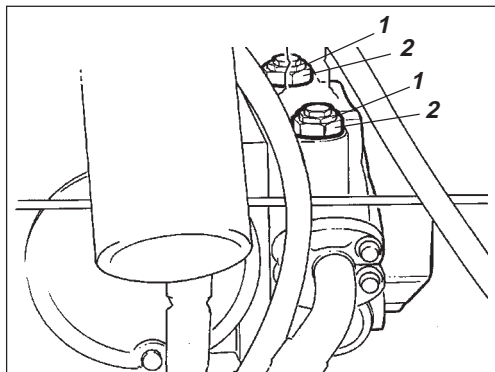
Muista avata ohjausnivelen lukitus ennen ajon aloittamista.

Käännä lukitusvarsi (3) takaisin ja lukitse se lukituskorvakeeseen (4) lukkotapilla (2). Varmista lukitusvaarnan (3) kiinnitys asentamalla alin vaijerilla varustettu lukkosokka (2). Korvake (4) on sijoitettu traktorin runkoon.

## HINAUSOHJEET

### Vaihtoehto 1

#### Lyhyet hinaukset dieselmoottorin toimiessa



**Kuva 38 Vetopumppu**

1. Hinausventtiili
2. Lukkomutteri

Jyrää voidaan siirtää maks. 300 metriä alla olevien kahden vaihtoehdon mukaisesti.



**Paina hätä/seisontajarrupainike alas ja pysäytä dieselmoottori väliaikaisesti. Aseta varmuuden vuoksi jarrupalikat valssien eteen jyrän vierimisen estämiseksi.**

Avaa konepelti. Avaa molempia hinausventtiilejä (1) (keskimmäinen kuusiomutteri) kolme kierrosta vasemmalle, pidä kiinni monitoimiventtiilistä (2) (alin kuusiomutteri). Venttiilin ovat vetopumpun vasemmalla sivulla.

Käynnistä dieselmoottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä.

Jyrää voidaan nyt hinata ja myös ohjata, jos ohjausjärjestelmä on toimintakunnossa.



**Aseta jarrupalikat valssien eteen. Jyrä saattaa lähteä vierimään, kun jarrut vapautetaan mekaanisesti.**

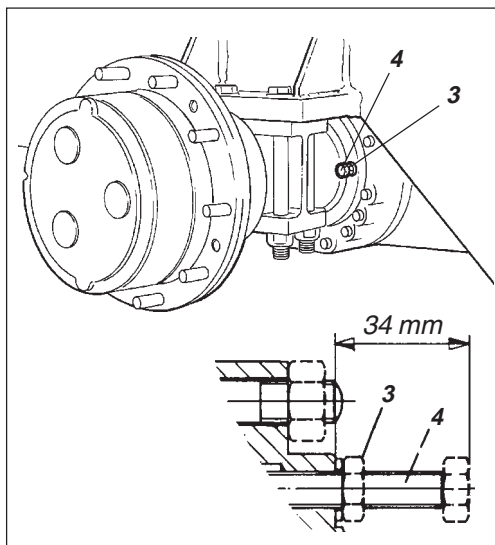
Hellitä ensin molempia hinausventtiilejä yllä olevan vaihtoehdon 1 mukaisesti.

### Taka-akselin jarru

Avaa lukkomutteri (3) ja kierrä säätöruuveja (4) kiinni käsin, kunnes vastus kasvaa ja sen jälkeen vielä yksi kierros. Säätöruuvit sijaitsevat taka-akselissa, kaksi ruuvia tasauspyörästökotelon molemmilla puolilla.

### Vaihtoehto 2

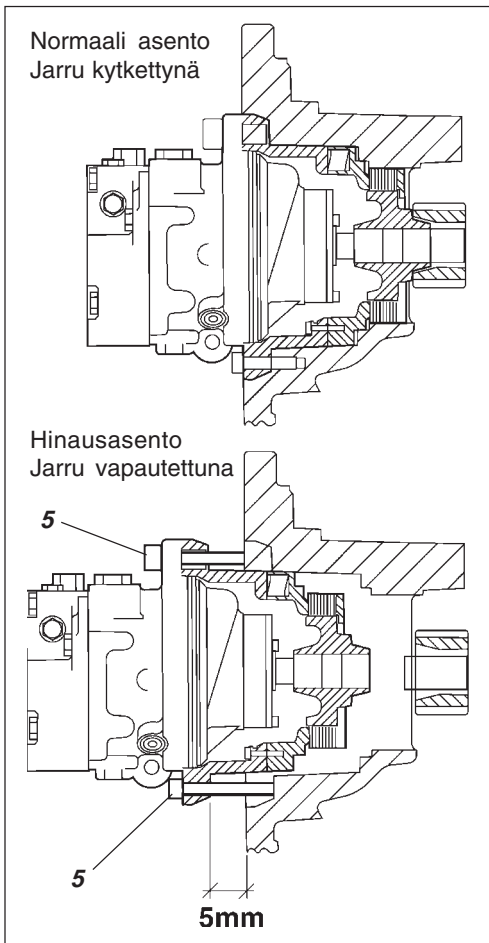
#### Lyhyet hinaukset, kun dieselmoottori ei toimi



**Kuva 39 Taka-akseli**

3. Lukkomutteri
4. Säätöruuvi

## HINAUSOHJEET



**Kuva 40 Valssijarru**  
5. Ruuvi

### Valssivaihteen jarru • 262/362

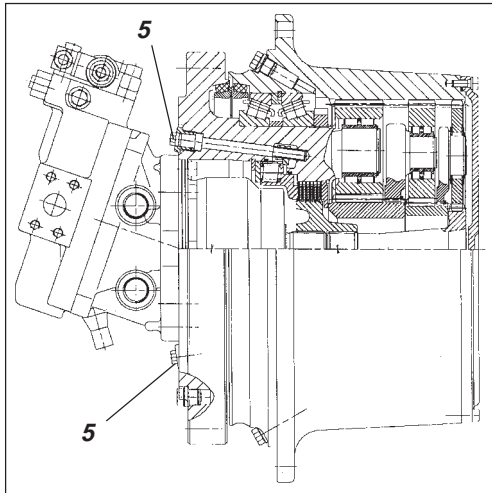
Valssijarru vapautetaan avaamalla neljää kuusiokoloruuvia (5) noin 5 mm ja vetämällä sen jälkeen moottorisovitin ruuvinkantoja vasten.

Jarrut on nyt vapautettu ja jyrää voidaan hinata.

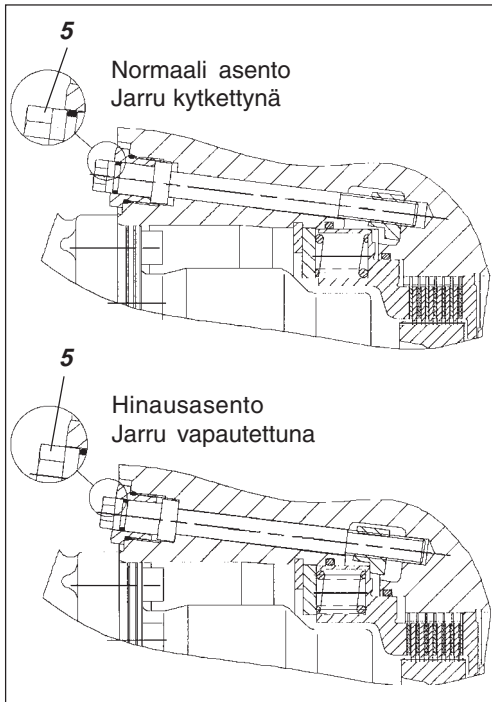


Muista kiristää hinausventtiilit (1) hinauksen jälkeen. Kierrä säätöruuvi (4) ulos alkuperäiseen asentoonsa 34 mm vastinpinnasta ja kiristä lukkomutterit (3). Kiristä neljä kuusiokoloruuvia (5).

## HINAUSOHJEET



**Kuva 41 Valssijarru**  
5. Ruuvi



**Kuva 42 Valssijarru**  
5. Ruuvi

### Valssivaihteen jarru

- 262/362/ D, PD kanssa "Luistonesto"
- 262/362 PD kanssa "Dual Speed"
- 512 D, PD

Valssijarru vapautetaan kiertämällä kahta ruuvia (5) sisään, kunnes ne ottavat kiinni.

Kiristä ruuveja vuorotellen suunnilleen yhtä paljon, yksi kierros kerrallaan, vääntymisen estämiseksi.

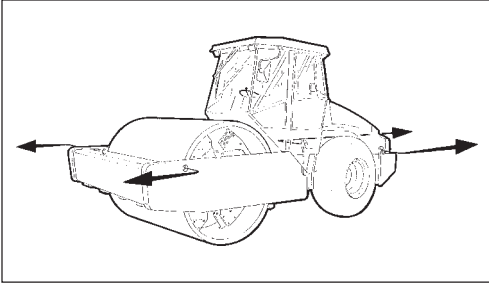
Jarrut on nyt vapautettu ja jyrää voidaan hinata.



Muista kiristää hinausventtiilit (1) hinauksen jälkeen. Kierrä säätöruuvi (4) ulos alkuperäiseen asentoonsa 34 mm vastinpinnasta ja kiristä lukkomutterit (3). Avaa valssijarrun ruuvit (5).

## HINAUS/VETÄMINEN

### Jyrän hinaus



Kuva 43 Hinaus



**Hinattaessa jyrää on vastajarrutettava. Käytä aina hinaustankoa, sillä jyrässä ei ole omia jarruja.**



Jyrää on hinattava hitaasti (maks. 3 km/h) ja vain lyhyitä matkoja (maks. 300 m).

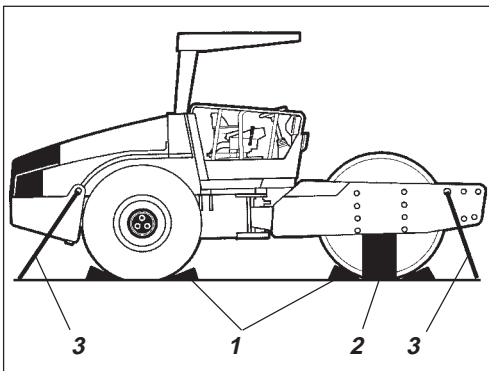
Konetta hinattaessa/vedettäessä hinausajoneuvo on yhdistettävä molempiin nostoreikiin. Vetovoimien on vaikutettava koneen pituussuunnassa kuvan mukaisesti.



Palauta edellisen sivun vaihtoehtojen 1 ja 2 mukaan suoritettujen toimenpiteiden muutokset alkutilaan.

## KULJETUS

### Kuljetusvalmis jyrä



Kuva 44 Jyrän kuljetus

1. Jarrupalikka
2. Rungon tuki
3. Kiinnitysvaijeri



**Lukitse ohjausnivel ennen nostamista ja kuljetusta, noudata kyseisessä kohdassa annettuja ohjeita.**

Lukitse valssit jarrupalikoilla (1), jotka kiinnitetään kuljetusajoneuvoon.

Aseta pukit valssirungon (2) alle jyrän kumielementtien ylikuormittumisen välttämiseksi kiinnityksen yhteydessä.

Kiinnitä jyrä kiinnitysvaijereilla (3) kaikista neljästä kulmasta. Kiinnityskohdat on merkitty tarroilla.



Muista avata ohjausnivelen lukitus ennen jyrän käynnistämistä uudelleen.

## KÄYTTÖOHJEET – YHTEENVETO



1. Noudata Turvallisuuskäsikirjan TURVALLISUUSOHJEITA.

2. Varmistu, että kaikkia houoltokasikirjan ohjeita on noudatettu.

3. Käännä päävirtakytkin asentoon on.

4. Aseta ajosuunnan säädin vapaa-asentoon.

5. Aseta tärytyksen kytkin asentoon O.

6. Aseta kierrosnopeussäädin tyhjakaynnille.

7. Käynnistä moottori ja käytä se lämpimäksi

8. Aseta käyntinopeussäädin työasentoon.

9. Vedä hätä/seisontajarrupainike ylös.



10. Lähde ajamaan. Käytä ajosuunnan säädintä varoen.



11. Tarkasta jarrut.

**Muista, että jarrutusmatka pitenee jyrän ollessa kylmä.**

12. Käytä tärytystä vain koneen liikkeessa.



13. **HÄTÄTILANTEESSA:**– Paina **HÄTÄ/SEISONTAJARRUPAINIKE** alas.  
– Pidä kiinni ohjauspyörästä.  
– Varaudu äkkipysäykseen.

14. Pysäköinti: Paina hätä/seisontajarrupainike alas.  
Pysäytä moottori ja aseta jarrupalikat valssien eteen

15. Nostaminen: – Ks. käyttöohjekirjan nosto-ohjeet.

16. Hinaus: – Ks. käyttöohjekirjan nosto-ohjeet.

17. Kuljetus: – Ks. käyttöohjekirjan nosto-ohjeet.

19. Vetäminen: – Ks. käyttöohjekirjan nosto-ohjeet.

